

NĂM THỨ 80
Số 5721

Ngày thứ sáu
26 Novembre 1987

Ngày 24
tháng mười (Bá)
NĂM ĐINH-SỬU

Chủ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỬA

Hoa báo xin từ trước cho
Ông Nguyễn-Văn-Cửa
Mời hai vợ chồng Ông Lâm-Văn-Ngô

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Đầy thép tất: LUCTINE - Đầy thép nôi: 20.364

Chủ-NHỮM: LÂM-VĂN-NGÔ

Thay mặt cho tòa báo bên Pháp-Quốc
Tờ báo Công-đồng-đông-dương
Số 12500
6, Rue Trenchard - PARIS (VIII^e)



GIẤY BÁO
Số năm: 12500
Mặt tháng: 6.80
Mặt năm: 8.80
Mặt số: 0.04

TRONG THƯƠNG TÍN THẮNG
ĐỀ CƯƠNG TỐI ĐẠY

Kháp Đong - Pháp
độ-làm là kỹ-nhiệm
độ-bách châu-niên
sanh nhứt cụ

Pétrus Ký
Ngày 4 Décembre tại
Saigon

Như chương-trình cuộc lễ kỷ-niệm này chúng tôi đã tóm tắt trong số báo hôm qua, nhưng chúng tôi lại cần nói một 4. Đó là một buổi tối đặc-biệt cho phái nữ.
Tối 4 Décembre, lại nhà hát Ysaieun, ban 0-chức cuộc lễ kỷ-niệm độ-bách châu-niên sinh nhứt cụ của Bà Pétros Ký. Bà Pétros Ký sinh ngày 24 tháng 11 năm 1891 tại một làng nhỏ ở tỉnh An Giang. Bà là một người phụ nữ có một đời sống đầy đủ và hạnh phúc. Bà là một người phụ nữ có một đời sống đầy đủ và hạnh phúc. Bà là một người phụ nữ có một đời sống đầy đủ và hạnh phúc.

ngày 6 Décembre
tại Huế

Muốn hiểu rõ lòng đấm kết của một kỹ năng kỳ diệu và tinh thần của người phụ nữ này, chúng tôi xin mời các bạn đến dự buổi lễ kỷ niệm này. Buổi lễ kỷ niệm này sẽ được tổ chức vào ngày 6 tháng 12 năm 1987 tại Huế. Buổi lễ kỷ niệm này sẽ được tổ chức vào ngày 6 tháng 12 năm 1987 tại Huế.

Tối hôm qua tại Phú
Thống-Đức

Tiệc tiền-dã
Thống-soái Mouchet

Nhờ dịp Thống-soái Mouchet về nghỉ, hội hữu hảo của chúng tôi đã tổ chức một buổi tiệc tiền-dã. Buổi tiệc tiền-dã này đã được tổ chức vào ngày 24 tháng 11 năm 1987 tại Saigon. Buổi tiệc tiền-dã này đã được tổ chức vào ngày 24 tháng 11 năm 1987 tại Saigon.

Được đi Cai-tôn
M. Nguyễn-Vân-Sô, Ban
biện-phủ đống, được đi vinh-công Bình-thịêng (Chín-công) trong thời hạn 5 năm kể từ ngày ký nghị-định.

TẶNG THÊM LỰC-LƯỢNG QUÂN ĐỒNG PHÁP

BỔN CHIẾC PHI-CO NÉM BOM ĐÁ BẾN HÀNỘI

Chiều nay máy chiến phi cơ F-5 đến Tân-sơn-Nhứt - có 2 chiếc F-5 lại đây để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp

Bộ Hàng-không-quân Pháp có 2 chiếc F-5 mới và một chiếc F-5 cũ để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp. Bộ Hàng-không-quân Pháp có 2 chiếc F-5 mới và một chiếc F-5 cũ để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp. Bộ Hàng-không-quân Pháp có 2 chiếc F-5 mới và một chiếc F-5 cũ để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp.

Đoàn phi cơ F-5 của Pháp đã được cử đến Tân-sơn-Nhứt để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp. Đoàn phi cơ F-5 của Pháp đã được cử đến Tân-sơn-Nhứt để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp. Đoàn phi cơ F-5 của Pháp đã được cử đến Tân-sơn-Nhứt để giúp về việc phòng thủ Đống Pháp.

TỐI HÔM QUUA TẠI PHỤ THỐNG-ĐỨC

Tiệc tiền-dã
Thống-soái Mouchet

Nhờ dịp Thống-soái Mouchet về nghỉ, hội hữu hảo của chúng tôi đã tổ chức một buổi tiệc tiền-dã. Buổi tiệc tiền-dã này đã được tổ chức vào ngày 24 tháng 11 năm 1987 tại Saigon. Buổi tiệc tiền-dã này đã được tổ chức vào ngày 24 tháng 11 năm 1987 tại Saigon.

Được đi Cai-tôn
M. Nguyễn-Vân-Sô, Ban
biện-phủ đống, được đi vinh-công Bình-thịêng (Chín-công) trong thời hạn 5 năm kể từ ngày ký nghị-định.

SY HỌC-VẤN 0 THON-QUÊ

Nhờ Hương-quân
sốt sáng mới được
600 đồng cát lại
trường học làng
Bình-minh

Trường học trong làng là đầu cầu cho các em nhỏ ở đây. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ.

Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ.

Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ.

Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ. Nhờ sự giúp đỡ của Hương-quân, trường học đã được sửa chữa và trang bị đầy đủ.

Hải - phòng đực
xem xó số Đống-
Pháp

Thảo nghị-định ngày 10 November của Quốc-toàn-quốc, số Đống-Pháp (bộ thứ 1) về việc phòng thủ Đống Pháp. Thảo nghị-định ngày 10 November của Quốc-toàn-quốc, số Đống-Pháp (bộ thứ 1) về việc phòng thủ Đống Pháp.

MUỒN THEO KỊP GÁC NƯỚC AN-MỸ

Nuộc Tàu tổ-chức
một đội cảnh binh mới

Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng. Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng.

Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng. Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng.

Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng. Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng.

Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng. Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng.

Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng. Một nước rợ lớn như nước Tàu, dân số trên 400 triệu, thì việc tổ chức cảnh binh là một công việc rất quan trọng.

Một người Huế-khieu
ngộ nạn hôm nay, bị
những thương-tật
nặng đã được lành
mạnh

Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh. Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh. Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh.

LƯCNG QU TUẦN MÀY

Phi - công MCENCH
đền phi - trường
Tân - sơn-nhứt
chiếu hôm
QUA

Có qui nhà thân-hào sau này để chào mừng ngày qua chính chủ tỉnh Berland, quan phó chủ tỉnh Kresser, ký sư Lataste, phi-công Fouquet Lemaire, ký sư Garnier, ông Richet ở hàng Air, ông Bécot ở hàng Shell, ông và Caillard, có Raymond Nicole, ông Touza, ông Pichardie, ông François Morin v.v. và phóng-viên các báo.

Như tin-điện đã báo cho biết từ hôm rày, Phi-công MENCH lại về Phi-công đống tại Đống, nhưng để dự lễ gặp chuyện mừng của các anh em ở Đống, song Phi-công cũng vắng mặt của một số anh em khác ở Đống.

Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày. Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày.

Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày. Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày.

Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày. Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày, Phi-công MENCH đã về Đống từ hôm rày.

TIN THÊM VỀ THAM TÀI Ở AN-LẠC

Một người Huế-khieu
ngộ nạn hôm nay, bị
những thương-tật
nặng đã được lành
mạnh

Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh. Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh. Một người Huế-khieu ngộ nạn hôm nay, bị những thương-tật nặng đã được lành mạnh.

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, Rue Lucien Messard
Saigon

Có bán đầy băng (écharpe) cho các quan, — cai và phó tổng, Hội-dồng và Xã-trưởng
Hàng tốt, — Giá rẻ.

AI muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?
AI muốn có người hầu-chế thiết kỹ năng
mà toa thuốc của các quan Đốc-Tor?

VẬY XIN QUÝ VỊ ĐẾN TẠI:

pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG

Rue des Mathes, 219 - COLON

Tại đó có ông **PHẠM-HỮU-HANH** biết hàng Đốc
chế-am, tiếp sức quý vị một cách mau-mẻ và vui-vẻ.
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Quý vị ở Lạc-Thành gửi thư đến trong thuốc, thì chúng tôi sẵn sàng làm
hạnh, giá thuốc hàng rất mướn, phải lại bằng tình rừn nước-pái.

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

CỦA ÔNG
NGUYỄN-VĂN-KHAI
MÉDECIN INDOCIHOINOIS DU CADRE LATERAL

Giá mỗi cuốn 2\$50

Trong vùng đất Việt

Ham vui một bữa, phải chịu sáu ngàn năm

Giadinh. — Cách nay không bao lâu, người ta tìm được trong một cánh đồng ở làng Tân-thuận-dông hạt Giadinh. Một đũa nhỏ mới sanh còn đỏ lúm lúm có năm một cô gái nào lên lúc cha mẹ thăm vùng vúi trãi, sanh em ra rồi đem bỏ như thể. Quả thật chẳng sai. Sau một cuộc điều-tra rất gắt, nhà chức-trách tìm được người mẹ sát đả kia, chính là cô Nguyễn-thị Chanh.

Sự thật, theo lời khai của cô Chanh thì cô cũng người yếu ăn ở, vì quá thương nhau và tin cậy ở tình lang, nên có lẽ thọ thai.

Cha mẹ cô hay được rầy la trách mắng cứ lần lại lần rằng: "Nếu mày đẻ đứa con hoang ấy, mày làm sao thì làm đi, chớ mà để cho tiếng tăm xấu - nó đến tội thì tao đem mày ra xử sáu ngàn năm giữ hồn!"

Cô Chanh bị cha mẹ quở trách làm đau nặng lòng, thêm trong lúc có thai, gần ngày nở bụy, ké để thể thối chung tình với số, đứa - đã vàng cũng quyết phòng hạ cũng ngày đó, không ngờ ngày đẻ, sự cha mẹ, sự xấu hổ nên khi sanh ra, cô phải đáng nỗi đau đớn, đem bỏ ngoài đồng cho nó chết.

Ấu mạng ở Phước-lai

Chơn-lai - Mơi đây ở làng Phước-lai thuộc hạt Chơn-lai có xảy ra một án lùm ng. Nguyễn ông lão Nguyễn-v. Mông 60 tuổi, gốc ở làng Xy-lộc đem trâu qua làng Phước-lai đập lúa. Ông Mông tuy không có làm ruộng chớ có sấm trâu để cho mướn. Ai mượn cày ruộng, mượn đập lúa cũng đều được cả.

Hôm rằm có một vị điền chủ ở Phước-lai qua mướn trâu, ông Mông bèn dắt trâu đi đập lúa. Rồi không hiểu vì sao cách đó vài hôm có tin dữ báo về cho vợ con

ông Mông, nói ông bị đánh chết.

AI đánh?

Vợ con và thân-nhơn ông Mông hiện một mặt lo chôn cất ông ta, còn một mặt lo cáo báo với nhà chức-trách, để xin mở cuộc điều-tra.

Mưu sự mưu sự ắt có lộ cùng. Ông Mông tuy không có làm ruộng chớ có sấm trâu để cho mướn. Ai mượn cày ruộng, mượn đập lúa cũng đều được cả.

Hôm rằm có một vị điền chủ ở Phước-lai qua mướn trâu, ông Mông bèn dắt trâu đi đập lúa. Rồi không hiểu vì sao cách đó vài hôm có tin dữ báo về cho vợ con

âm phân sự leo lên trên một tảng lau của ông Sên ở Camau đập sừa những cây văng lại. Rồi bị cây đó mục bẫy mà tên Hạnh không hay biết chi hết.

Hạnh cứ việc lo làm như thường rồi thỉnh linh cây đã gãy lại làm cho Hạnh phải rớt ngay xuống đất chết gác.

Có vài anh thợ-khắc liên cho Hạnh vào nhà thương cho quan thấy cứu cấp.

Quan thấy nỗi bình tình Hạnh nặng lắm khó mà sống nổi cho đành là vì xương nơi chái vai bên trái bị vỡ vỡ óc nữa.

Quan thấy hờn sẽ tên tám cứu chữa cứu may vậy thì

SPORT

Thuộc vản tại đây có mùi thơm của thuốc bên Tây



Ngon hơn thuốc của các ngài
thường hút
5 xu một gói 20 điếu

Rủi ro trong khi làm việc

Biên-hòa. — Hôm qua ở Biên-hòa, có xảy ra một tai nạn trong khi làm việc, một người phải thiệt mạng rất thương tâm.

Nguyễn tên Nguyễn-vân-Lữ làm cho hãng may của S. F. ở Biên-hòa hôm rồi cũng với một tên nữa cura gỡ. Những khúc gỗ ấy cura cho sơ xe. Lữ ngồi dưới, còn tên kia đứng trên, 2 người cura khúc gỗ to có cây chống rất cần thận. (Công việc này Lữ vẫn làm hàng ngày, quen tay rồi, và cũng có kinh nghiệm nhiều nữa. Không hiểu bữa hôm rồi vì sao mà cura gỡ trực - trặc nhiều lần, cái cây chỏi xiêu ngo ngã to ngã cura được. Nhưng rồi cũng cura được rồi tên ở trên kéo lên không nổi, hình như lướt cura mắc kẹt vào khúc gỗ. Lữ rấn dấy lên, tên kia rấn sức kéo mạnh một cái khúc gỗ rỗng cây chỏi ngã gỗ đè trên mình và chữa của Lữ. Lữ kêu trời một tiếng rồi nằm bất tỉnh luôn.

Hai chơn Lữ giấp nạt, mình mẩy bị bằm nhiều nơi. Người ta lập tức chử Lữ lại nhà thương Biên-hòa băng bó, rồi chờ ngày xuống nhà thương Chử-nhự, dọc đường Lữ trức hơi thở cuối cùng.

Rượu chác
thượng niên

Vô cây thuốc
Quinquina

Đòi hỏi
CHO ĐƯỢC

Rượu DUBONNET

ĐẠI-LÝ ĐỘC-QUYỀN
Compagnie OPTORG — Saigon

Vendredi 26-11-37. — TIÊU-THUYẾT — số 782

江湖劍俠
Giang hồ kiếm hiệp

火燒紅蓮寺 Hỏa thiêu Hồng-liên-tự

Nguyễn-Chánh-Sắt định thuật.

HỒ THỮ BÀ Y MƯƠI MỘT
Đương-trung-Ngươn hể nhô kễ hân-kết.
Trương-ngĩa-Sĩ tim bợn đời họ tên

(Tiếp theo)

Đương-Huyền cười rằng
"Sao-phó đã biết rằng, cha con tôi hiện giờ tuy chưa

xuất gia, mà cũng đã không còn nhà cửa chi rồi. Cách 10 năm về trước cha con tôi ở ở Hà-nam là xứ sở, ôngnhững là có nhà có cửa mà thôi, lại còn oanh oanh liệt liệt, nhiệt náo vô cùng; không những là ở trong nhà, mà là quyền-thuộc nó là nó-bệ đã đóng đáo mẽ

thôi, mỗi ngày lại còn có những thân-thích bằng hữu có ít náo cũng 4, 5 mươi người, thiệt rõ ràng là đại-giá khí-tượng.

"Ai ngờ là sau khi liên-nội (vợ của tôi) khừ thế đi rồi, trong nhà không ai kinh lý việc gia-chánh, cho nên gia-nghiệp phải sa sút lần lần, đến đời không còn chi mà cũng cấp cho "hân - bà g quyền - hữu nữa. Tuy đó thân-hữu cũng thưa thớt lần lần, ít có ai tới lui như trước nữa.

Đến sau thế đi rồi những bọn nó-bệ cũng phải lần lần đi lên chử khác (chỉ còn có một hàng nhỏ này (chỉ Tăng-Hoà) là con, nó không nở bỏ cha nó mà đi,

may may mà gặp được sư-phó đây, ấy là phước lớn của nó đó. Như nó có muốn quy-Tam-Bào, cầu xin sư-phó độ-giáo, thì không những là không chấp rừn chi, mà lại còn mừng thêm chớ nó đắc-sở kia nữa.

Vô-Cầu liên chấp tay niệm "A - Di - Đà - Phật" và nói rằng: "Được vậy thiệt là ít đi làm đây."

Bên ấy Vô-Cầu Hoá-thượng ở lại dưới thuyền mà ngủ, trong lúc đêm luôn việc đời và bình luận nhảm-vất. Đương-Huyền vẫn nhớ lại người đó - đệ của Vô-Cầu bèn hỏi rằng: "Sư-phó nói người đó-đệ đã đầu nhân hơn 10 năm rồi đó, chẳng hay tên họ là chi? Nếu đã có đến tại nhà tôi

và có gặp đến tôi, thì có khi cũng đã có gặp tôi nữa chớ! Nhưng tôi không nhớ được lúc nào mà có người thấy tu lại biết vô-ngờ đến tại nhà tôi."

Vô-Cầu làm thỉnh suy nghĩ hồi lâu rồi cười rằng: "Tên tiểu-đồ của bần-tăng không phải là người tu, sao sư-sĩ lại nhớ đến việc ấy?" Nhưng sư-sĩ càng phá là ai xa lạ gì bần-tăng cũng chẳng ngại gì mà chẳng nói thiệt ra: lúc lâu đó của bần-tăng mà đến tại tòa-phủ đó, tuy bần-tăng không biết được nó nó đó là tên họ gì, song cũng liệu biết nó không nói tên họ thiệt của nó, ra bao giờ; ấy cũng bõ, trông mình nó đã có nhiều,

án làm, nếu ở trong địa-phương Hà-Nam mà nói lại bất tiện, ra, rít có nhiều đều bất tiện, lại còn sợ e liên lụy cho sư-sĩ kia nữa. Sư-sĩ là người quảng-giao-thiện-hệ anh-hùng, như cái tên Trương-vân-Tướng đó, sư-sĩ đã có từng nghe nói chớ?" Đương-Huyền nói: "Có phải Trương-vân-Tướng là đầu-mục của đảng thò - phi ở Từ - Xuyên đó chăng?" Vô-Cầu H - a - hương cười rằng: "Tức tên Trương-vân-Tướng đó ra thì có Trương-vân-Tu mà thôi, nó vậy cũng là một tay hảo-kết ở trong thiên - hạ đó."

Đương-Huyền cũng gật đầu cười rằng: "Tôi vẫn

thường nghe người ta khen ngợi và làm, họ nói và vô-nghệ đã cao cường, mà tánh tình lại hào hiệp, ấy là một tay hảo-hơn thứ nhất; song những người mà hay dám luận và đó, họ lại thường than tiếc, họ nói và đi làm đường; người vì một người tài tình như vậy, sao chẳng tìm đường tránh mà đi, đừng để kiến công lập nghiệp về sau bị đảng thò - phi - Am - tử vớ đời, lại để đi giao-kết với những quân vô lại ở Xuyên-trung mà bán muối lư: thiệt cũng là kỳ.

(Còn nữa).

TẬP « SU-PHẠM HỌC-KHOA »

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cà phán thấy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận giùm gửi cho bôn-quản, những số bạc mua báo này thì bôn-quản sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

Khiêu vũ tân thời!

Chị học năm ngày biết khiêu-vũ
Rất liêu cho mấy người ở xa
muốn về Saigon học gấp.

Mấy cô thiếu-nữ muốn làm
nghề vũ-nữ, chỉ học một tháng
cò thể đi làm lương hai ba chục
đồng.

Giờ dạy: Sớm mai từ 8 tới 12 giờ.
Buổi chiều từ 3 tới 6 giờ.

AI muốn rước về nhà hay đi
Lục-tinh dạy, hãy hỏi nơi:

FANTASIO
Ecole de danse et culture physique
N° 254, Lagrandière SAIGON.

+ DOCTEUR QUAN +

Ancten INTERNE LAUREAT de l'Hôpital Foch de Paris
Ancien CHEF de L'INSTITUT de BERNAPUNCTORA
de Barcelone (Espagne)

CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM-CỨU (Acupunctures)
Triết các chứng bệnh - Chuyên trị phong thấp nhức mỏi, bệnh thần
vệ đường tiêu hóa (thần, huyết, tiêu hóa...), Chấn thương - Đau
chấn thương và chấn động, các bệnh về mắt, mũi, họng, tai, răng, da, tóc, mắt,
nước tiểu v.v.v.

213-CATINAT (trên lầu (1st étage-Escalier B))
Thống-tháo, ngay trước cửa sân.
Khẩn bệnh từ 8 đến 12 giờ (từ 8 tới 7 giờ).
Giờ: 12 giờ - 21 910

HÀNG BẢO-KÊ

HIỆU
La Providence et
L'industrielle du Nord
ÔNG BOY-LANDRY
Lâm Đại-ly 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe-
bộ, nhà cửa, phố và hàng-hóa của anh em. Những
người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà
chưa biết bảo-kê với hàng này, nên gấp tức rời ra hự
hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất
màu lệ vô cùng. Xin anh em lưu-ý ...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kề nghiệp
Sáng lập từ năm 1909
số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thương hàng, nhiều kiểu
mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ thứ
màu và các vật dụng đều ở Pháp-Quốc lại
Nin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới bày, đẹp lắm.
Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi báo giá mới
thần-hiện sẽ gửi cho.

VỎ RA THÔNG THÁ
hàng ở đường L. Lacouture... Chodui
gần trại lính tập Ô-ma

HỒN QUÊ
Người ấy bất tin...!

Trời, Nước, Cách.
Nam-quỳnh-Dao

Đời mình đã đau khổ rồi
mà đời của bạn mình lại
càng đau khổ hơn. Biết bao
nhiều lần, biết bao nhiêu
lần, bao nhiêu cảnh nên
thor, nên phũ, mà mình để
bỏ qua. Đau cảnh đã qua
tình cũng đã qua rồi mặc
lòng, chớ kỷ ức mình vẫn
còn đượm trong cảnh-
trường phũ-thận.

Hôm qua đêm tôi trông
ánh sao vàng-vực, ánh Minh-
Quang rồi mình đi chơi ghê.
Tôi trời mà đi chơi ghê, thì
còn thú vị gì đâu. Mình rất
lười chơi; thì anh lại nói:

Không, bạn ơi, bạn không
được lấy cớ gì mà không
đi với tôi đêm nay. Bạn bảo
trời không trăng, không
hiếu sao? Thích lắm chứ.
Bạn biết rằng: ở sông, anh
nước lại lên phần chày, ánh
lưng trời, dòng sông sáng
rõ chứ? Và đêm sáng trăng,
tuy vui mà không vui bằng
đêm đêm thì chưa gấp, nay
mình đi thử một đêm đến
cõi thì sự ra sao?

Thấy bạn làm lời nói kêu;
thôi, đi cho xong chuyện,
đi coi cảnh thú lịch đêm tối
rời là bao vui sướng.

Mượn được xuống, rồi
hai tôi đi đó xuống, nào
đơn, nào bánh, nào nước,
nào ló. Minh-Quang gay
chéo, oen mình nhum lừ.

Nước lớn: từ rạch ông
Hương mà bơi xuôi theo
bóng, vô Gò-đá, sông quanh
uốn khúc, nước chảy lực
bình trôi. Đóm chớp lấp lóe
trên mây ngon búa, dài theo
hai bên mé. Thỉnh thoảng
lại nghe vạt lúa đàng dạt
đàng xa, chim mỏ nhác và
vũ bay kiếm chỗ. Rồi thì
bim bíp dài hơi thổi giọng
«bíp, bíp... bíp!» Trên bờ
nghe vắng chớ sự hòa
hoà. Lâu lâu, về lục bình
chuối nước trôi gần, nhà
nhem mình tưởng đầu. Sầu
hoặc mà da lên nước! Cả
lại đớp bóng lóm bóm, hòa
với tiếng chèo sạt sạt của
Minh-Quang.

Lửa cháy, nước sôi chầm
trả rồi để cho ngọn lửa tự
do phát ngọn. Đi ngang
một cái nhà gần Bến - cam
mặt chiếu tre khóc rồi
lững lờ đưa kén kẹt, xen
với giọng hát nhưa hoi
buồn ngả rặng:

« Thương nhau chỉ ài cho
nhau,
Vợ nhà mẹ hỏi: qua cầu
gió bay...
Nước chảy, xuống trôi
sao thura, giọng hát dừ...
Giờ thong thong, mình
hơi lạnh, người bỏ lờ lờ
mà lên đây đây. Minh quang
bùn chèo, cũng lại ngồi
gần ló cho ấm; mặc tình
ghe trôi đầu thi trôi.

Hut thuốc, phà khỏi rời
nhìn trời, thấy Ngân-hà
một bãi trắng pha sao, Minh
Quang nét mặt đau đau, ra
chịu nghĩ ngợi. Minh rao
vài câu oán, rồi nhấp vào
thùng đơn, cộ vào bàn
« Dạ - cô ngày nay »
Minh-Quang gạt lời đi đồng
sông nước chảy, đơn đầy
nguyệt-điều, bầu trời thấy
trương, hành vân, một phi
Cái gì Dạ - cô bắt đem ở
dưới sông?
Nước chảy, xuống trôi,
ngọn gió từ Gò-đá thổi ra
hơi lạnh lạnh.
Ngọn đèn đỏ, xa xa đi đến
ở. Đây ra là lối đi của
Saigon về Phước-thiền đây.
Ghe ấy, nhẹ chèo, mà tới
bốn người chèo, lại thêm
nước xuôi, nên đi thắm
thoát. Vừa ngang qua chiếc
xướng lóe của mình,
Minh-Quang ngoi trên ghe
mình tục mạch ngoi theo
một cô mặt trắng, bịch
ràng vàng, đang đọc truyện
chi chi, rồi cười chầm-chầm
cò lại ngắm, nga nhò nhỏ
« người ấy, bất tin... »

trời, nước, cách...
Mình ngoi ngoài lại Minh-
Quang thấy bạn nghe cau
ngậm mà ngon ngậm. Vì sắc
đẹp người gái kia bạn mình
ngon ngậm, hay vì câu ngậm
có hơi thanh thú đó? Ai
mà biết, hãy giờ ghe kia
nhẹ chèo đi le, nước xuôi.
Đầy lâu, chỉ thấy sóng đơn
lần-lần. Ánh đèn đơn nước
nghe xa mà chèo chặt
nước bùm bùm lóm xóm
thôi... Rồi thì, mình day
qua nhìn Minh-Quang; day
lại, chiếc ghe kia quanh
khúc quanh biệt đạ...
« Chèo theo ghe ấy,
màu mau!
« Chi vậy?
« Thì anh chèo chèo phụ
tôi đi má. Hai tôi bên
càng ra sức chèo theo, chèo
càng lâu xuống càng đi le,
thế mà vẫn không gặp
ghe kia.

(Con nhà)

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 54-56, đường Pellerin, Saigon
R. C. Saigon n° 61

Đây thép:
CREDITANA-SAIGON

Đây thép nói:
SAIGON - 21.826

« Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bá tánh, tiền gửi sinh lợi 3 ly rưỡi mỗi năm,
tính tháng một lần và nhập về vốn mà sinh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chừng
mà cũng được.

« Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Đông-Pháp, về Quốc-trái Crédit National
về những phiếu của nhà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chấp
bào chứng.

« Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho bạn hàng và lãnh tiền lãi những về quốc-trái
và khác để số những phiếu nào có dự việc về số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-hội có mua bán Pháp-hệ Tiết-kiệm tốt đẹp bằng tất cả các đơn, để cho bá tánh
nguyên đồng. Xin qui vị hãy đến hội-quản này là viết thư mà hỏi cách thức mượn hay
Tiết-kiệm ấy.

(Vả công chuyện khác, xin hỏi thăm bên Hội)

Tên chỉ của hội: **LÀM VÈ VANG CHO XỬ SỞ MINH**

HÀN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỔ VẤN:	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ
Chủ tịch hội trưởng: HUYỀN BÌNH-KHIÊM , hay ngài 44 từ-lộc.	Chủ tịch hội trưởng: M. TRƯƠNG TÂN-VI .
Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH-TRẠCH , đường Bàu cò chiếu theo đường 24 trong đường 16	Chủ tịch hội sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN .
Hội viên: DR BIAILLE de LANGIRAUDIÈRE .	Hội viên: M. BUI QUANG-DI .
« M. Dore LÊ PHAY-AN ,	« M. BANG-VAN-DAN,
« M. LƯU-VĂN-LANG ,	« M. Alexis THAI V. LÂN
« M. NGUYỄN-VĂN-THINE ,	« M. TRẦN-VĂN-BÓN ,
« M. TRẦN-TRINH-LÂN ,	« M. TRINH-BÌNH-THẢO ,
« M. NGUYỄN-THANH-LIÊM	Tổng-ly: M. Paul LÊ VĂN-GÔNG

AI SANH VÔ KHOAN TỬ NÂM
1877 đến 1927 ?

Đã là dân ông hay trẻ em bô sanh
vào khốn từ 15 Septembre 1877
đến 14 Septembre 1927 đều gặp
một sự may mắn hết ngợ trong
đời mình. Vậy hết thấy mọi
người nên muốn biết về dịp may
mắn là bằng sự thì hãy báo
nাম, tháng, ngày, giờ sanh,
giờ gặp đến cho:

Prof. Hai-thiên-Lyong.
« Institut de Médecine »
123 - Rue Lagrandière - Saigon

Trong một tuần lễ sẽ tiếp được
một thư giải rành về: trường-
lại, ái-tình, tiếng-bạc, sức
khỏe và công việc làm ăn
của mình ra thế nào?

Như kham theo Menat 2 5 00,
trẻ em dưới 12 tuổi thì phần nữa
tiền. AI không nhớ ngày giờ kỷ
thì gửi đến in 2 bản tự miễn
chức kỳ, cũng cho biết tên họ và
chỗ ở chắc chắn.

Viện - Đều việc công có thể
đay bằng cách làm thư par corre,
postoffice những môn Trường và
Tỉnh học. Mỗi đơn từ nhỏ bộ theo
thứ 40 số nombre đã trả lại.

PHARMACIE PRINCIPALE

SOLIRENE

M. HEUMANN
SUCCESSION
SAIGON

TỰ-NAM 1865
BA ĐÔI
GỖ ĐUNG

THỦ THUỐC HIỆU NÀY

CHUYÊN NGÀNH

Tủ vược ngục

Tác giả Song-Pha

Mười hai giờ trưa, tàu Myho qua vựa cặp bến Mokka thì bỗng dưng lật dật chon nhàu kể lên người xuống. Trong đám đó, có một người đàn ông, đầu đội nón ni cút sụp xuống toại mặt mà tốc cộn lại ra chân trời và, mình mặc một bộ ba-ba, đen đen. Da mặt đã mết mà thêm bộ râu qua dài nếu coi ra chàng kháo ông già. Người ấy tay cặp gói trâu voi gói ban lần lên cầu nhua ngơ ngạo vụt trước dima chúng.

Trời trưa nắng chang chang, mà người ấy cứ lăm lăm đi, xem gương mặt thì mệt, mồ hôi ướt đầm mà nai chơn cư hước tới hoai. Không chờ, quẹo qua tay trái trái một căn nhà lớn, lăm lăm đi vô, nhưng tới cửa lại đứng lại. Con chó nằm dưới vung thấy người lạ sủa om sòm. Trong nhà chày ra một đứa bé 7, 8 tuổi với hỏi:

— Chú đi đâu đấy?
— Phải nhà này là nhà Ba-Hoành không?
Con chó lúc đầu mới không khải nhà thấy lạ mà. Người ấy bỏ thớt vung với trở ra, thoát có nhà gia hỏi:

— Phải chú kiếm nhà Ba-Hoành không?
— Dạ! Phải.

Ừ nhà đó đã sống vì Ba-Hoành đã bị ở tù ngoài Côn-nôn năm nay được 6, 7 năm rồi, nên vợ nó ở nhà dựng thày kỳ. Mà chú có bà con gì với nó không. Bà già vừa nói vừa chỉ đưa nhỏ: Hồ, tháng Long, con của nó đó.

— Dạ! Tôi quen với anh lớn rồi nhân vì tiện lợi làm ăn xa xứ, nay tìm đường về ghé tham ảnh. Người ấy nói rồi coi bộ gương mặt đã xanh, song răng noi cho hết cầu, tay chơn rụng rời, chui nửa trời gói trâu.

Bà già tiếp: Thời giờ ở ở đây nghĩ, trời xé hãy đi. Người ấy làm thỉnh bước vô nhà, ke ne ngồi bên vạp, để đó xuống kéo vạt ao động lao mồ hôi. Tháng Long rót nước bưng ra để xuống mời người ấy uống.

Người đàn ông dòm cùng nhà, bắt ngó ngó lên trên cái khuôn treo trên cao trong đó có hai cái hình bán thớt, một người đàn ông, một người đàn bà, n.ười đàn bà chính là vợ Ba-Hoành, con người đàn ông là, định cho là thày kỳ.

Người ấy đặt tay chỗ khác mà nước mắt rưng rưng... Tháng nhỏ đứng lên kia vung nói: Chú, chú ngồi đừng để cẳng lên văng nghe. Người khách n.ê nói giết mình đoạn ngoắt tháng Long lại nhà hỏi và đưa cho nó cái bánh. Tháng Long không lấy mà

SỮA NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

BIỂU

CON-CHIM



La thứ sữa rất trong sạch, rất bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng cũng tốt.

Thứ sữa này quả nhiên là đã có tiếng khắp hoan-cầu.

ĐỒNG-PHÁP NGÂN-HIANG

ĐƯỢC HƯỞNG ĐẶC LÃH CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1978
Vốn quỹ định vốn 150.000.000 đồng
Vốn đăng ký: 120.000.000 đồng
Vốn thực tế: 01 năm 31.12.78: 120.000.000 đồng

96, Rue Neuemann
PARIS (VII^e)
M. ROSE THILON DE LA CHAUME
27, rue Neuemann
M. PAUL BAUDOUIN

CÁC CHI-NHÁNH VÀ ĐẠI-LÝ

TRUNG HOA	ĐỒNG-PHÁP	HÀI LÃNG
CANTON	SAIGON	HÀNG KHÁNH
TORTAURE	PHU THUAN	PHU THUAN
HONGKONG	QUANG BINH	QUANG BINH
SIAM	QUANG TRUNG	QUANG TRUNG
YUNNANFOU	YINH BIEN	YINH BIEN

CHO MƯỜN TỬ-SẮT

Cỡ các loại áo	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ	2500	7500	10000	10000
Trung	4.00	7.00	10.00	20.00
Lớn	7.00	10.00	16.00	30.00



COGNAC JULES ROMAIN

CLINIQUE MEDICALE

50, rue Monge et Allée 1^{re}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e, 6^e, 7^e, 8^e, 9^e, 10^e, 11^e, 12^e, 13^e, 14^e, 15^e, 16^e, 17^e, 18^e, 19^e, 20^e, 21^e, 22^e, 23^e, 24^e, 25^e, 26^e, 27^e, 28^e, 29^e, 30^e, 31^e, 32^e, 33^e, 34^e, 35^e, 36^e, 37^e, 38^e, 39^e, 40^e, 41^e, 42^e, 43^e, 44^e, 45^e, 46^e, 47^e, 48^e, 49^e, 50^e, 51^e, 52^e, 53^e, 54^e, 55^e, 56^e, 57^e, 58^e, 59^e, 60^e, 61^e, 62^e, 63^e, 64^e, 65^e, 66^e, 67^e, 68^e, 69^e, 70^e, 71^e, 72^e, 73^e, 74^e, 75^e, 76^e, 77^e, 78^e, 79^e, 80^e, 81^e, 82^e, 83^e, 84^e, 85^e, 86^e, 87^e, 88^e, 89^e, 90^e, 91^e, 92^e, 93^e, 94^e, 95^e, 96^e, 97^e, 98^e, 99^e, 100^e

DOCTEUR PHAN-TẤN-THIỆT

Spécialiste en dermatologie, syphiligraphie et Hospital St-Louis Paris

HAY DÙNG THỦ SAVON



Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

HẠO LAO

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Phòng Văn Biện-Sự

Phan-v-ihết

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Phòng Văn Biện-Sự

Phan-v-ihết

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

PHÒNG CỎI MẠCH

NGUYỄN-VĂN-KHAI

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

PHÒNG CỎI MẠCH

NGUYỄN-VĂN-KHAI

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Thien hạ đôn

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Minh lam đèn Neon

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Cuộc xổ số

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Cuộc xổ số

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

Cho mươn máy

Chợ bán khắp các thành phố
CÁI LẬU: Pharmacie Central
1, RUE 1955 201, Rue 1955
Saigon

CUỘC XỔ SỐ ĐỒNG-PHÁP

KỶ NIỆM NĂM 1987

900.000 đồng đặc chia ra làm năm bộ

BỘ TRUNG-KỶ (bộ thứ tư)
Từ số 600.000 đến số 699.999 và từ số 700.000 đến số 799.999
Xổ tại Hanoi ngày 2 tháng 12 tháng 1987

BỘ ĐẠI-LAO (bộ thứ năm)
Từ số 800.000 đến số 899.999 và từ số 900.000 đến số 999.999
Xổ tại Hanoi ngày 6 tháng 1 tháng 1988

Mỗi bộ có 4.029 số trúng

1 số trúng	4.000 đồng
8 số trúng	1.000 đồng
36 số trúng	100 đồng
1360 số trúng	50 đồng
1800 số trúng	10 đồng

Có 5 bộ lớn chung các vé trong 5 bộ đều đang dự
Xổ tại Hanoi ngày 6 tháng 1 tháng 1988

1 số trúng	100.000 đồng
1 số trúng	40.000 đồng
2 số trúng	20.000 đồng
2 số trúng	10.000 đồng

CUỘC ĐUA NGŨA SAIGON

KỶ THỨ BỐN



CHŪA-NHŨT 28 Novembre 1937

Lời bản

Chương trình nhứt phần... Double-Event đầu của...

Đô Double-Event đầu của... Hai chòm Long nhĩ...

ĐÔ THỨ NHŨT

PHẦN THƯỜNG SUCCI... Bus tron 4.500 thước... Galopin II 49...

ĐÔ THỨ NĂM

PHẦN THƯỜNG EXPRESS... Bus tron 4.000 thước... Shell 51...

ĐÔ THỨ NHŨT

PHẦN THƯỜNG XICH-LONG... Bus tron 4.5 0 thước...

ĐÔ THỨ SÁU

PHẦN THƯỜNG ESSAI... Bus tron 500 thước... Kim Hùng 41...

ĐÔ THỨ TƯ

PHẦN THƯỜNG PRESTO... Bus tron 4.500 thước... Norkel 47k...

ĐÔ THỨ BẢY

PHẦN THƯỜNG SAIDA... Bus tron 2.000 thước... A-ráp 800 52k...

ĐÔ THỨ TƯ

PHẦN THƯỜNG NGOC-NHŨT... Bus chếp 2.000 thước... Nam phỉ Long 35k...

BẢN THŨ DOUBLE EVENT

Bien Ivore & Bien Alas... Bạch Lạc & id Bạch Kim Long & id

ĐÔ THỨ TƯ

PHẦN THƯỜNG NGOC-NHŨT... Bus chếp 2.000 thước... Nam phỉ Long 35k...

CÁI ĐANG BIRM

trên con đường Saigon-Dalat

Một hàng buôn lớn... Một lần làm chín-động...

Vào hồi đầu tháng Mai, năm 1937... Một hàng buôn lớn...

Bón chiếc phi-cơ

ném bom đã nổ... (Tiếp theo trong số trước)

TIN TÀI BÀI

Com. Phap... Le Com. Magee 3 Dec. M.M.

TIN TÀI TÔI

Ở Pháp... Le Sphinx le 4 Dec. (M.M.)

MỘT HÀNG BUÔN LỚN

Trên con đường Saigon-Dalat

Một lần làm chín-động... Một hàng buôn lớn...

Vào hồi đầu tháng Mai, năm 1937... Một hàng buôn lớn...

Bón chiếc phi-cơ

ném bom đã nổ... (Tiếp theo trong số trước)

TIN TÀI BÀI

Com. Phap... Le Com. Magee 3 Dec. M.M.

TIN TÀI TÔI

Ở Pháp... Le Sphinx le 4 Dec. (M.M.)

KINH TẾ CUỘC

GIÁ LŨA

Table with exchange rates for various currencies and goods.

GIÁ ĐÓNG BẠC

Table with silver prices for different types of silver.

GIÁ CÀO SU

Table with coffee prices for various grades.

GIÁ BẠC

Table with bank exchange rates.

GIÁ ĐÓNG BẠC

Table with silver prices for different types of silver.

Tin chánh p'ù

Đổi chỗ

M. Trân-V. Huýt, lương-y... Ông Lê Văn Tấn...

Đổi làm việc

Vì không có cử từ nhà... Ông Lê Văn Tấn...

Giới thiệu chức vụ

N. Ngô-V. Huỳnh, lương-y... Ông Lê Văn Tấn...

Ngành kỹ - sư kinh-y

M. Ngô-V. Huỳnh, lương-y... Ông Lê Văn Tấn...

Kết quả kỳ thi Commis-Greffiers

Đây là số kỳ ông đã... Ông Lê Văn Tấn...

TIN VĂN

Báo giới Anh ngày 23... Về thế thật, nhưng chẳng...

Sau khi làm luật... Về thế thật, nhưng chẳng...

Sở mật thám lại còn... Về thế thật, nhưng chẳng...

Mấy người nói trên... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Chiếc phi-cơ của... Về thế thật, nhưng chẳng...

Cách mới khai độ... Về thế thật, nhưng chẳng...

Một bản kế toán... Về thế thật, nhưng chẳng...

Chất fluorescein... Về thế thật, nhưng chẳng...

Thử thuốc này... Về thế thật, nhưng chẳng...

Troo lời ông Georges... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ngôi - viên thanh... Về thế thật, nhưng chẳng...

Một báo cáo... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...

Ông nói ngày mới... Về thế thật, nhưng chẳng...